



Deliberazione n. 0001192 del 03/06/2020 - Atti U.O. AA.GG. Funzione Libera Professione

**Oggetto: CONVENZIONE PER L'ESECUZIONE DI PRESTAZIONI SPECIALISTICHE DI CARDIOLOGIA, ORTOPEDIA, NEUROLOGIA E INFETTIVOLOGIA DA PARTE DELL'EQUIPE MEDICA DELLE SS.CC. DI CARDIOLOGIA, ORTOPEDIA, NEUROLOGIA E MALATTIE INFETTIVE DELL'ASST - SANTI PAOLO E CARLO CON L'A.S.P. "GOLGI-REDAELLI" PRESSO LA SEDE OPERATIVA DELL'ISTITUTO GERIATRICO "P. REDAELLI" DI MILANO – SCADENZA 31/12/2021 (RICAVO COMPLESSIVO PRESUNTO € 170.000,00).**

### IL DIRETTORE DELLA S.C. AFFARI GENERALI

**Premesso** che, con DGR n. X/4473 del 10.12.2015, è stata costituita l' "Azienda Socio – Sanitaria Territoriale (ASST) Santi Paolo e Carlo" e che, pertanto, quest'ultima, ai sensi dell'art. 2, comma 8, lettera c), della Legge Regionale n. 23 dell'11.08.2015, a decorrere dall'1.1.2016 è subentrata nei rapporti giuridici attivi e passivi facenti capo alle A.O. San Paolo e A.O. San Carlo;

**Vista** la propria Deliberazione n. 1 dell'1.1.2016, esecutiva ai sensi di legge, avente ad oggetto "Preso d'atto della DGR n. X/4473 del 10.12.2015 "Attuazione L.R. 23/2015: Costituzione Azienda Socio – Sanitaria Territoriale (ASST) Santi Paolo e Carlo";

**Preso atto** che la Giunta Regionale della Lombardia, con D.G.R. n. XI/1065 del 17/12/2018, ha nominato il Dott. Matteo Stocco, quale Direttore Generale dell'Azienda Socio Sanitaria Territoriale (ASST) Santi Paolo e Carlo con decorrenza dal 01.01.2019 al 31.12.2023;

**Richiamata** la deliberazione n. 1779 del 26.10.2017 avente ad oggetto "Adozione del Regolamento per la Gestione delle Libera Professione intramoenia e di altre prestazioni in solvenza offerte dall'ASST Santi Paolo e Carlo", nonché la deliberazione n. 2007 del 18.12.2018 avente ad oggetto "Adozione del Regolamento per la Gestione delle Libera Professione intramoenia e di altre prestazioni in solvenza offerte dall'ASST Santi Paolo e Carlo- Integrato con le attività dell'area territoriale afferita dall'Ex ATS";

**Richiamata** la deliberazione n. 628 del 28.03.2019 avente ad oggetto "Convenzione per l'esecuzione di prestazioni specialistiche di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia e Malattie Infettive dell'ASST Santi Paolo e Carlo - Presidio San Carlo dell'ASST Santi Paolo e Carlo con l'ASP Golgi-Redaelli" presso la sede operativa dell'Istituto Geriatrico "P. Redaelli" di Milano – scadenza 31.12.2019";

**Vista** la richiesta avanzata dall'A.S.P. Golgi-Redaelli, con note del 12/12/2019 e del 07/05/2020, di rinnovare la convenzione alle medesime condizioni precedenti;

**Preso atto** del nulla osta espresso dalla Direzione Medica Presidio San Paolo, con nota del 03/04/2020 e dalla Direzione Medica Presidio San Carlo, con nota del 25/05/2020, agli atti ufficio e valutate le esigenze di servizio;

**Atteso** che l'attività, sarà svolta fuori orario di servizio e fuori timbratura, di norma, mediante accessi della durata minima di 1 ora per le specialità di Cardiologia, Ortopedia e Neurologia, per la sola specialistica di Infettivologia gli accessi avranno durata massima di 4 ore, in giorni ed orari da concordare direttamente tra la Direzione Medica dell'Ist. Geriatrico "P. Redaelli" di Milano e i Direttori delle SS.CC. coinvolte, previa verifica che questi non limitino in alcun modo l'attività delle SS.CC. di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia e Infettivologia dell'ASST Santi Paolo e Carlo;



**Atteso** che per l'attività di collaborazione prestata, l'ASP "Golgi-Redaelli" di Milano (MI) corrisponderà all'ASST Santi Paolo e Carlo i compensi di cui all'art. 4 del testo convenzionale, parte integrante del presente atto;

**Ritenuto** di incaricare allo svolgimento dell'attività di che trattasi il personale medico che ha optato, ai sensi del D.Lgs. 02.03.2000, n. 49, e successive modificazioni ed integrazioni, per il rapporto esclusivo con l'ASST;

**Considerato** che al personale medico incaricato allo svolgimento dell'attività sarà corrisposto il 95% dell'importo introitato, come stabilito dal Regolamento per la Gestione delle Libera Professione intramoenia e di altre prestazioni in solvenza offerte dall'ASST Santi Paolo e Carlo;

**Visto** il testo di convenzione, allegato e parte integrante del presente atto;

**Richiamata** la deliberazione n. 250 del 19/02/2020 avente ad oggetto "Approvazione allocazione costi anno 2020 per pagamento Attività ' libera professione personale dipendente e strutturati sui conti economici gestiti dalla S.C. Direzione Medica Presidio Attività Libero-Professionali dell'ASST Santi Paolo e Carlo";

**Preso atto** della deliberazione n. 233 del 13/02/2020 avente per oggetto: " Approvazione proposta di Bilancio Preventivo Economico esercizio 2020. Versione V1";

Tutto ciò premesso, propone l'adozione della seguente deliberazione:

### IL DIRETTORE GENERALE

**Acquisiti** i pareri favorevoli del Direttore Amministrativo, del Direttore Sanitario e del Direttore Socio-Sanitario;

### DELIBERA

Per i motivi di cui in premessa che qui si intendono integralmente trascritti:

1. di rinnovare la convenzione con l'ASP "Golgi-Redaelli" di Milano (MI), il cui testo è allegato e parte integrante del presente atto, per prestazioni specialistiche di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia e Infettivologia, da parte del personale medico delle SS.CC. di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia e Infettivologia dell'ASST Santi Paolo e Carlo;
2. che la durata della convenzione è stabilita dalla data di sottoscrizione fino al 31/12/2021. Nelle more del perfezionamento degli atti eventuali rapporti pregressi saranno regolati a norma del presente accordo;
3. di introitare le somme derivanti dall'attività di cui al presente provvedimento stimate per quanto in premessa in € 85.000,00 complessivi al conto n. 4B021700 denominato "ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici" del Bilancio d'Esercizio 2020;
4. di liquidare, con le competenze stipendiali, le quote di pertinenza del personale medico per l'attività svolta, pari a €. 80.750,00 (95% del ricavo presunto al lordo delle ritenute e imposte di legge), come stabilito dal Regolamento per la Gestione della Libera Professione intramoenia e di altre prestazioni



in solvenza offerta dall'ASST Santi Paolo e Carlo, imputandole al conto economico n. 3D030700 denominato “compensi per prestazioni in convenzione a soggetti pubblici fuori orario di servizio” del Bilancio d'Esercizio 2020, CdR MKT, CDC 203090290 S.C. Cardiologia Lp/Area a pagamento, CDC 203020390 S.C. Ortopedia Lp/Area a pagamento, CDC 203010690 S.C. Neurologia Lp/Area, CDC 103011590 Malattie Infettive e Tropicali Lp/Area a pagamento e rientra nell'autorizzazione n. 2020001857 assunta con deliberazione n. 250 del 19.02.2020;

5. di introitare le somme derivanti dall'attività di cui al presente provvedimento stimate per quanto in premessa in € 85.000,00 complessivi al conto n. 4B021700 denominato “ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici” del Bilancio d'Esercizio 2021;
6. di liquidare, con le competenze stipendiali, le quote di pertinenza del personale medico per l'attività svolta, pari a €. 80.750,00 (95% del ricavo presunto al lordo delle ritenute e imposte di legge), come stabilito dal Regolamento per la Gestione della Libera Professione intramoenia e di altre prestazioni in solvenza offerta dall'ASST Santi Paolo e Carlo, imputandole al conto economico n. 3D030700 denominato “compensi per prestazioni in convenzione a soggetti pubblici fuori orario di servizio” del Bilancio d'Esercizio 2021, CdR MKT, CDC 203090290 S.C. Cardiologia Lp/Area a pagamento, CDC 203020390 S.C. Ortopedia Lp/Area a pagamento, CDC 203010690 S.C. Neurologia Lp/Area a pagamento, CDC 103011590 Malattie Infettive e Tropicali Lp/Area a pagamento, su autorizzazione di spesa da assumere con successivo provvedimento deliberativo;
7. di dare atto che il presente provvedimento è assunto su proposta del Direttore della S.C. Affari Generali e che la sua esecuzione è affidata ai Direttori delle SS.CC. coinvolte dell'ASST Santi Paolo e Carlo, ferma restando la responsabilità del Direttore della S.C. Economico Finanziaria in merito alla contabilizzazione e pagamento dei costi derivanti dalla presente;
8. di dare atto che il presente provvedimento deliberativo è immediatamente esecutivo, in quanto non soggetto a controllo di Giunta Regionale, verrà pubblicato sul sito internet Aziendale, ai sensi dell'art. 17 comma 6 L. R. n. 33/2009 e ss.mm.ii..

Imputazione dei Conti - Introito

| Importo (€)   | N. di conto                                                                                           | CDC       | Autorizzazione | Anno |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|------|
| € 25.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203090290 |                | 2020 |
| € 22.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203020390 |                | 2020 |
| € 13.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203010690 |                | 2020 |
| € 25.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 103011590 |                | 2020 |
| € 25.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203090290 |                | 2021 |
| € 22.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203020390 |                | 2021 |
| € 13.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 203010690 |                | 2021 |
| € 25.000,00 I | 4B021700 - Ricavi per prestazioni erogate in convenzione fuori orario di servizio a soggetti pubblici | 103011590 |                | 2021 |

Documento firmato digitalmente da: Direttore Amministrativo Salvatore Gioia, Direttore Sanitario Nicola Vincenzo Orfeo, Direttore Socio Sanitario Giorgio Luciano Cattaneo, Direttore Generale Matteo Stocco ai sensi delle norme vigenti D.P.R. n.513 del 10/11/1997, D.C.P.M. del 08/02/1999, D.P.R. n. 445 del 08/12/2000, D.L.G. Del 23/01/2002

Pratica trattata da: Vanessa Merchan

Responsabile dell'istruttoria: Dott.ssa Maria Abate

Dirigente/Responsabile proponente: Donatella Peraldo

Il presente atto si compone di n. 10 pagine, di cui n. 6 pagine di allegati che costituiscono parte integrante e sostanziale.

**CONVENZIONE PER L'ESECUZIONE DI PRESTAZIONI MEDICO-  
SPECIALISTICHE DI CARDIOLOGIA, ORTOPEDIA, NEUROLOGIA E  
INFETTIVOLOGIA.**

TRA

**L'A.S.P. Golgi Redaelli, (di seguito denominata A.S.P.),** (C.F. 800063990156 – P. IVA 047374200150) con sede legale in Via Bartolomeo D'Alviano n. 78 - rappresentata dal Direttore Generale/Legale Rappresentante Dott. Enzo Lucchini, domiciliato per la carica presso la sede medesima

E

**L'Azienda Socio-Sanitaria Territoriale ASST Santi Paolo e Carlo (di seguito denominata ASST),** con sede in Milano, via A. Di Rudinì n. 8 (C.F./P.IVA 09321970965) nella persona del Dott. Matteo Stocco, Direttore Generale e Legale Rappresentante, domiciliato per la carica presso la sede medesima;

**PREMESSO**

- che l'A.S.P., ha la necessità di avvalersi di prestazioni specialistiche Cardiologiche, Ortopediche, Neurologiche ed Infettivologiche, presso la sede operativa dell'Istituto Geriatrico "P. Redaelli" di Milano;
- che da parte delle SS.CC. di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia ed Infettivologia della ASST è stata confermata la disponibilità delle risorse esistenti per l'effettuazione delle prestazioni in parola, oltre le ordinarie attività istituzionali;
- che l'art. 8 del DPCM del 27 marzo 2000 prevede la possibilità per le aziende sanitarie di erogare attività professionali richieste a pagamento da terzi, sia all'interno che all'esterno delle strutture aziendali;
- che l'art. 58, comma 2, del CCNL della Dirigenza Medica e Veterinaria, quadriennio 1998-2001 prevede testualmente *"qualora l'attività di consulenza sia chiesta all'azienda da soggetti terzi, essa costituisce una particolare forma di attività aziendale a pagamento, da esercitarsi al di fuori dell'impegno di*

*servizio ... omissis ... mediante apposita convenzione tra le istituzioni interessate ... ”;*

- che l’ASST, attraverso il monitoraggio costantemente effettuato dalla S.C. Affari Generali Funzione Libera Professione dell’ASST, d’intesa con le Direzioni Mediche dei due Presidi, ha accertato e monitorato che i volumi di attività eseguiti dall’équipe all’interno dell’ASST hanno superato i volumi di attività istituzionalmente ed esplicitamente definiti annualmente.

### **TUTTO CIO’ PREMESSO**

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Art. 1**

L’ASST Santi Paolo e Carlo a seguito di specifica richiesta dell’A.S.P. si impegna a proseguire l’esecuzione di prestazioni medico-specialistiche di seguito specificate a favore dei pazienti degenti dell’Istituto Geriatrico “P. Redaelli” di Milano – via B. D’Alviano, n. 78:

- Cardiologia – n. 200 accessi;  
Ortopedia – 170 accessi;
- Neurologia – n 100 accessi
- Infettivologia – 50 accessi

#### **Art. 2**

La collaborazione in parola sarà resa dal personale medico delle SS.CC. di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia - Presidio San Carlo, mediante accessi della durata minima di 1 ora, in giorni ed orari da concordare direttamente tra la Direzione Medica dell’Istituto Geriatrico “P. Redaelli” di Milano e i Direttori delle SS.CC. di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia;

Per la S.C. di Infettivologia – Presidio San Paolo, gli accessi avranno durata massima di 4 ore finalizzate a:

- a. fornire consulenza diagnostica e terapeutica in merito a infezioni batteriche e non dei degenti;
- b. valutare la appropriatezza prescrittiva delle terapie antiinfettive in corso;

- c. Valutare la epidemiologia locale e attivare misure preventive adeguate;
- d. Monitorare e possibilmente razionalizzare i consumi degli agenti anti-infettivi.

L'ASP si impegna a mettere a disposizione dei medici specialisti i locali, le attrezzature e il materiale occorrente, nonché a garantire il necessario supporto infermieristico.

#### Art. 3

Le prestazioni saranno svolte al di fuori dell'orario di lavoro e, comunque, compatibilmente con le esigenze di servizio, senza che venga ostacolata in alcun modo l'attività delle SS.CC di Cardiologia, Ortopedia, Neurologia ed Infettivologia.

#### Art. 4

L'ASP, per le prestazioni oggetto della presente convenzione, provvederà a versare all'ASST, previa emissione di fattura da parte di quest'ultima, il compenso orario lordo omnicomprensivo di € 120,00;

A tal fine l'ASP comunicherà mensilmente alla S.C. Affari Generali Funzione Libera Professione e Marketing – Presidi San Paolo e San Carlo dell'ASST Santi Paolo e Carlo, tramite distinta debitamente sottoscritta e siglata anche dal dirigente medico interessato ed individuato dall'ASST, la rendicontazione degli accessi effettuati indicando giorni e orari degli stessi nel periodo di riferimento, ai fini dell'emissione della fattura a carico dell'ASP.

#### Art. 5

Le prestazioni saranno fatturate mensilmente con modalità di pagamento bonifico bancario a ricevimento fattura.

In caso di ritardato pagamento, ovvero oltre 30 giorni dalla data di ricevimento della fattura, saranno applicati gli interessi previsti dall'art. 5 del D. L.vo 9 ottobre 2002, n. 231.

#### Art. 6

Tutti i rapporti di carattere amministrativo, economico e finanziario, connessi all'espletamento dell'attività in oggetto, intercorreranno esclusivamente fra l'Amministrazione dell'ASST e l'ASP.

L'ASST, con la sottoscrizione della presente convenzione, prende atto di essere tenuta al rispetto dei principi e delle previsioni del "Modello di Organizzazione e Controllo" e del connesso Codice Etico adottato dall'ASP in ottemperanza al D.Lgs. 231/2001, come pubblicato sul sito aziendale [www.golgiredaelli.it](http://www.golgiredaelli.it), sezione Azienda – Stato e Regolamenti, che dichiara di conoscere ed accettare. Le presenti previsioni costituiscono parte integrante delle obbligazioni del presente accordo e dispiegano i loro effetti per tutta la durata della convenzione.

#### Art. 7

Le Parti garantiscono, nell'esecuzione delle prestazioni oggetto della presente convenzione, le coperture assicurative per la responsabilità civile secondo le vigenti disposizioni di legge e in base alle rispettive responsabilità nei confronti del paziente. Resta ferma la responsabilità personale del professionista che svolge l'attività prevista in convenzione, nel caso di comportamenti connotati da dolo o colpa grave.

L'ASP garantisce inoltre l'applicazione di tutte le disposizioni in tema di sicurezza e tutela della salute dei lavoratori sul luogo di lavoro nell'ambito dello svolgimento dell'attività in argomento e, ai sensi del D.Lgs. 81/08 ("T.U. Sicurezza Lavoro"), fornirà informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui sono destinati ad operare i dipendenti dell'ASST.

#### Art. 8

La sottoscrizione della presente convenzione vale quale espressione del reciproco consenso al trattamento dati, nei termini dovuti dal presente atto ed ai sensi della disciplina vigente in materia, di cui al D.Lgs. 196/2003 e al Regolamento Privacy Europeo n. 679/2016 ("GDPR").

Resta inteso che, relativamente ai dati personali dei pazienti di cui vengano in

possesso in funzione della presente convenzione, entrambe le Parti sono tenute alla più assoluta riservatezza e si dichiarano vincolate verso chiunque al segreto professionale nonché agli adempimenti, genericamente e per la specifica attività di competenza, e ad ogni obbligo derivante dal D.Lgs.vo n. 196/2003, dal Regolamento Europeo n. 679/2016 (“GDPR”) e dal Decreto Legislativo 10 agosto 2018 n. 101.

#### Art. 9

La presente convenzione decorre dalla data di sottoscrizione da parte dell’ultimo contraente e scadrà il 31/12/2021. Tuttavia, nelle more del perfezionamento degli atti, le parti concordano che eventuali pregressi rapporti intercorsi saranno regolati a norma del presente accordo;

La convenzione potrà essere prorogata per analogo periodo, previa comunicazione scritta tra le parti.

Ciascuna delle parti ha facoltà di recedere dal presente accordo, in qualsiasi momento, mediante comunicazione scritta, notificata alla controparte con un preavviso di almeno 60 (sessanta) giorni.

#### Art. 10

Eventuali modifiche alla presente convenzione potranno essere effettuate, previo accordo fra le parti, solo tramite stesura di apposite modifiche scritte.

#### Art. 11

La presente convenzione:

- è soggetta a imposta di bollo, a carico dell’ASP, ai sensi del D.P.R. del 26 ottobre 1972, n. 642;
- è esente da I.V.A., ai sensi dell’art. 10, I comma, n. 19 del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 633 e successive modificazioni ed integrazioni;
- è soggetta a registrazione solo in caso d’uso, ai sensi dell’art. 5, II comma, del D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131.

#### Art. 12

In caso di controversie le parti eleggono la competenza del Foro di Milano.

Letto, confermato e sottoscritto.

**per l'ASP "Golgi Redaelli.**

**Il direttore Generale**

Dott. Enzo Lucchini

---

**per l'ASST Santi Paolo e Carlo**

**Il Direttore Generale**

Dott. Matteo Stocco

---